

REVAL SAFETY TRAINING

Kooskõlastatud
Raul Tell
juhataja
Meremeeste diplomeerimise
osakond
Allkirjastatud digitaalselt
01.04.2025



MERESÖIDUPRAKTIKA PÄEVIK

VANEMMADRUSE KOOLITUS

ON BOARD TRAINING RECORD BOOK for

DECK CADETS

*Based on the competence requirements of 2010 amendments to the
IMO STCW 1978 Convention*



EAS
Enterprise Estonia

VANEMMADRUSE KOOLITUS
ON BOARD TRAINING RECORD BOOK FOR DECK CADETS

Praktikandi andmed (trükitähitedega), Particulars of Cadet (in block letters)

Ees- ja perenimi, First- and Family name:

Pilt/ Photo

Sünnaeg, Date of Birth:

Meremehe teenistusraamatu No.:

Seafarer's Book No.:

Kodune aadress, Home Address:

Telefoni No., Telephone No.:, **e-mail:**

Praktikajuhendajad laevas/ Officers Sample Signatures

Sisukord/ Contents

REVAL SAFETY TRAINING.....	1
2.1. Väljaõpprogramm. Training Program; Saadud tunnistused/ Certificate Details.....	4
2. Juhend praktikapäeviku kasutamiseks/Guide to completion.....	7
3. Meresöidupraktika arvestus/ Shipboard record of service	8
4. Kapteni igakuine praktikapäeviku kontroll/ Master's monthly inspections of record book.....	9
5. Laeva praktikajuhenda-ülevaade praktika käigust/ Designated Ships Training Officer's review of training progress.....	11
6. Kasutatud publikatsioonid, videod ja arvutilased treeningprogrammid/ List of publications, video or computer-based training programmes studied/used.....	11
7. Kohustuslik ohutusalane väljaõpe ning tutvumine töökorraldusega laevas	12
7. Mandatory safety and shipboard familiarisation	13
8. Laeva andmed/ Particulars of Vessels Laeva andmed <u>tuleb täita võimalikult täies mahus*/</u> Vessel data <u>must be completed in full*</u>	20
9. Roolimehe tunnistus/ Steering certificate	36
10. Rahvusvaheline laevakokkupõrgete välimise eeskiri/ COLREG. Madrusel	38

Reval Safety Training. Versioon 1. Jaanuar 2025

Osa 2, Section 2/ Personal Information and Progress Review

2.1 Väljaõpprogramm/ Training Program, Saadud tunnistused/ Certificate Details

Õpe Reaval Safety Training Phases:	From	to
	From	to
Meresõidupraktika/ Sea Phases	From	to
	From	to

Tunnistuse nimetus/ Certificate name	Väljaandja/ Issuing body	Number	Kuupäev/ Date	
			Väljaantud/ Issued	Kehtib kuni/ Expiry
Ohutusalane põhikoolitus/ Basic Safety Training STCW Code A-VI/1-1; A-VI/1-2; A-VI/1-3; A-VI/1-4				
Turvaalane koolitus/ Security Training STCW Code A-VI/6 p 1-3; A-VI/6-1; A-VI/6-2				X X X X
Meremehe tervisetöend Health Certificate for employees on board ship	1.			
	2.			
Vahimadruse tunnistus/ Watch rating certificate				X X X X
Meditsiiniabi koolitus/ Training in Medial Care STCW Code A-VI/4-1; A-VI/4-2				X X X X
ECDIS STCW Code A-II/1				X X X X
ARPA STCW Code A-II/1; A-II/3				X X X X
BRM STCW Code A-II/1; AII/2; B-VIII/2; A-II-1; A-II/2				X X X X
Raadiosideoperaatori tunnistus/ GMDSS General Operator Licence STCW Code A-IV/2				
Tuletörjealane tunnistus/ Advanced fire-fighting STCW Code A-VI/3				
Päästevahendite ja valvepaadi vanema tunnistus/ Proficiency in survival craft & rescue boats STCW Code A-VI/2-1				
Tutvustav koolitus töötamaks tankeritel/ Tanker Familiarisation STCW Code sec. A-V/1 p 2-7				X X X X

JUHEND LAEVA PRAKTIKAJUHENDAJALE/ GUIDE TO SHIPBOARD TRAINING OFFICER

Hea praktikajuhendaja on avatud suhtleja ja valmis: kuulama, jagama selgitusi, vastama küsimustele, lahendama ootamatuid olukordi, hindama teise inimese tegevust ja arengut õppimise kaudu, ise valmis õppima ja tagasisidet oma tegevusele saama jne.

A good shipboard training officer (tutorial) is an open communicator and as a mentor ready to :Listen, give explanations, answer questions, solve unexpected situations, evaluate another person's actions and the development of learning through self-study and is ready to receive feedback on their activities etc.

Praktika on koostööprotsess juhendaja ja praktikandi vahel; Practice is a cooperation process between the shipboard training officer and cadet:

1. Koostööpõhimõtete selgitamine; *Explanation of principles of cooperation*
2. Tegevuse sisuline analüüs; *Analysis of the content of the activity*
3. Eneseanalüüsi toetamine; *Support of self-analysis*
4. Tagasiside andmine; *Giving feedback*

Juhendaja kõige olulisemaks ülesandeks on praktikandi erialaste teadmiste-oskuste täiendamine, millele aitab kaasa juhendajapoolne suhtlemine, innustamine, toetus õppaprotsessis ja abi probleemide lahendamisel töösituatsioonis. Õpilase isiksuse kujunemisega samaväärselt oluline on tema vaimne areng, tundelu ning kutseidentiteedi kujunemine, tugevnemine ja toetamine.

The most important task of the shipboard training officer is to upgrade the cadet's professional knowledges and skills contributed by communication between the instructor and cadet, encouragement, support to the learning process and assistance in solving problems in a working situation. Equal to the student's personal development are his mental development, the formation of emotional identity, its strengthening and support.

Juhendades püüdke; While instructing try to:

1. Suunata õpilast mõtestama oma tegevusi; Direct cadets to give sense to their actions
2. Julgustage õpilast küsima küsimusi; Encourage cadets to ask questions
3. Anda õpilasele vahetut tagasisidet nii õnnestumiste kui ebaõnnestumiste kohta; *Give students immediate feedback on both either success and failure*
4. Jääda igas olukorras toetavaks ja sõbralikuks, mitte vihastuda; Remain supportive and friendly in all situations, not to get angry
5. Suunata õpilase ajakasutust; Direct the student's use of time
6. Suurendada teadlikkust ohutu töökeskkonna korraldamisest; Increase awareness of the organization of a safe working environment
7. Kujundada praktikandi sotsiaalseid oskusi; Develop cadet's social skills
8. Tutvustada ettevõttes kehtivaid reegleid. Introduce shipping company rules

PRAKTIKA LÖPETAMINE; TERMINATION OF PRACTICE

Praktika lõpeb aruande esitamise ja kaitsmisega ning praktikapäevikus olevate sissekannete kontrolliga. Praktikaaruanne esitatakse koolile vahetult pärast meresõidupraktika lõppu. *Practice ends by the presentation and defense of the practice report and checking records in „On board training book for cadet”. The practice report is presented to the Nautical School shortly after the end of the seagoing practice.*

Juhised praktikandile

NB: Laevale minnes peab olema kaasas: STCW ohutusalase põhikoolituse tunnistus (väljastab Veeteede amet), meremehe tervisetõend, turvaalase koolituse läbimise tunnistus ja meremehe teenistusraamat. Paktikapäevik ja praktika leping lisadega.

Laevale saabudes esitab praktikant oma praktikapäeviku, praktikalepingu, praktikandi individuaalse praktikakava, praktikajuhendaja hinnangulehe praktikandi kohta, praktikaaruande koostamise ja kaitsmise juhendi kaptenile, et viimane saaks määrata laevapoolse praktikajuhendaja. Praktikajuhendaja andmed tuleb kanda praktikapäeviku vastavasse tabelisse lk 1.

Kõik praktikapäeviku lehekülged tuleb täita korrektelt, mahatõmbamisteta ja selgelt loetavalt.

Praktikapäevikus esitatud teenistusülesannete omandamise kinnitab praktikajuhendaja oma allkirjaga tabeli kahes viimases tulbas.

Praktikant tutvub erialale iseloomulike tööülesannete ja töökeskkonnaga, saab üldise ülevaate laevast, laeva juhtimisstruktuurist, sisekorraast, töökorraldusest, tööülesannetest ja -meetoditest ning tööhutusest;

Praktikant osaleb laeva igapäevatöös, omandab meeskonnatöö kogemusi ning täidab erinevaid erialaseid tööülesandeid, mis aitab kinnistada ning rakendada õppe käigus omandatud teadmisi konkreetsete tööülesannete täitmisel; Praktiline tööarendab analüüsivõimet ning probleemide lahendamise oskust;

Praktikant jälgib ning analüüsib enese sotsiaalseid oskusi ja isikuomadusi töökontekstis, mis aitab kujundada karjääriplaneerimiseks tarvilikke oskusi. Praktikal omandatu analüüsime mine võimaldab kavandada edasist öpi- ja tööelu käiku.

Meresõidupraktika käigus kogutakse andmeid praktikaaruande jaoks. Aruanne koostatakse vastavalt meresõidupraktika aruande koostamise ja kaitsmise juhendile ja kajastab isiklike vaatlusi, enda tehtud töid, abiks on laeva tehniline dokumentatsioon ja teenistuslikud juhendid. Aruanedes tuuakse ära praktikalaeva üldplaan, kirjeldatakse rooli-, lasti-, sildumis-, ankru-, ja päästeseadet. Pallast-, kuivendus- ja eluotstarbesüsteeme, vahiteenistuse korraldust. Meresõidupraktika aruandes kirjeldatakse osalemist laevatöödes (sildumisel, lastimisel, ankurdamisel, värvimisel, remonditöödes) ja õppustel ning eriolukordades.

Praktikaaruanne ja praktikapäevik ning praktikalepingu üks eksemplar ja hinnangulehed esitatakse koolile vahetult pärast meresõidupraktika lõppu

500-se ja suurema kogumahutavusega laeva vahitüürimehe diplomi saamiseks on vajalik vähemalt 12 kuud praktikapäevikus vormistatud meresõidupraktikat tekimeeskonna liikmena laeval kogumahutavusega 500 või enam, millest vähemalt 6 kuud navigatsioonivahti laevajuhi juhendamisel (määrus 96 § 47).

For Certificate of Competency as Officer in Charge of a navigational watch on a ship of gross tonnage 500 or more is necessary to have at least 12 months seagoing service (incl. at least 6 months watchkeeping) as a member of deck department in vessels GT 500 or more, which is formalized On Board Training Record Book. (Regulation 96 § 47 of the Republic of Estonia)

Vahimadruse tunnistuse saamiseks on vajalik vähemalt 2 kuud praktikapäevikus vormistatud meresõidupraktikat tekimeeskonna liikmena laeval kogumahutavusega 500 või enam./ For watch rating certificate is necessary to have at least 2 months seagoing service as a member of deck department in vessels GT 500 or more.

NB! 1 kuu = 30 päeva/ 1 month = 30 days. Arvutusse loetakse ka laeva jõudmise/sealt lahkumise päev/ Arrival and departure date must be included for calculations

2.2 Juhend praktikapäeviku kasutamiseks/ Guide to completion

Praktikapäeviku eesmärk on tagada, et kadetid järgivad praktikaprogrammi ja kasutavad merel ollud aega parimal viisil. **Päeviku kätesaamisel** tuleb täita kõik isikuandmeid ja tunnistusi käsitletavad lahtrid. **Laevale saabudes** täidetakse peatükk 7: "Laevaga tutvumine vastavalt STCW konventsiooni reeglile I/14". **Merepraktika jooksul** täidetakse tabel praktikalaeva andmetega ja merepraktika ülesannete lahtreid. **Lahtrid allkirjastab laeva-ohvitser (praktikajuhenda)**, olles veendumud, et ülesanne on nõuetekohaselt täidetud/ teadmised omandatud. **NB! Praktikant vastutab isiklikult praktikapäeviku hoolsa hoidmise ja täitmise eest kogu praktika välitel.** **Praktikapäevik tagastatakse koolile kohe peale meresöidupraktika lõppu.** **NB!NB! STCW konventsioon nõub, et iga isik, kes juhib kadeti laevapraktikat, peab seda tegema nii, et see ei takista laeva normaalset opereerimist ja ta peab leidma aega praktika juhendamiseks ning iga pädevuse hindamiseks.**

The purpose of this Record Book is to help ensure that cadets follow a structured programme of training and make best use of their time at sea. On receipt of this Book the trainee should complete the information about personal data and certificates. Chapter 8 should be completed immediately after trainee joins each ship. Throughout the seagoing service cadet should complete sections concerning the technical data of the vessel. Also list of on board training task should be progressively completed. The Task Summary Chart should also be progressively completed. Blocks must be filled by OOW who is convinced that the task was completed correctly. NB! The trainee will be personally responsible for the safe keeping and filling of this Book throughout training. On Board Training Record Book should be returned to Nautical School immediately after the end of seagoing practise. NB!NB! The STCW Convention requires that any person conducting on board training shall do so only when it will not adversely affect the normal operation of the ship and time can be dedicated to the training and any evaluation of competence.

Näide lahtrite täitmisest/ Example how to complete the list of training tasks

Nr.	Ülesanne/Kohustus; Task/Duty	Kriteeriumid/ Criteria	Ohvitseri/Officer		Ohvitseri/Officer	
1.	Pädevus: Laeva roolimine ning inglise keeles antud roolikäskluste täitmine. (Magnet- ja gürrokompasse kasutamine Roolikäsklused. Üleminek automaatroolimiselt käsitsiroolimisele (ja vastupidi). Competence: Steer the ship and also comply with helm orders in the English language: Use of magnetic and gyro-compasses Helm orders Change-over from automatic pilot to hand steering and vice versa	Laev püsib kursil nõuetele vastavates piirides, võttes arvesse laevasõiduala ja valitsevat lainetust. Kursimuutus on sujuvad ja kontrollitud. Kogu suhtlemine toimub selgelt ja lühidalt, käskude mõistmist kinditatakse meremehele kohasel viisil. Criteria for evaluating competence: A steady course is steered within acceptable limits, having regard to the area of navigation and prevailing sea state. Alterations of course are smooth and controlled Communications are clear and concise at all times and orders are acknowledged in a seamanlike manner	nimi/name Jaan Jalgratas	kuupäev/date 09/09/2017	nimi/name John Bicycle	kuupäev/date 04/05/2018

2.3 Meresõidupraktika arvestus/ Shipboard record of service

Nr.	Laeva nimi/ Ship IMO no.	Kogumahutavus/ GT	Amet/ position	Laevale saabumine/ Sign on	Laevalt lahkumine/ Sign off	Meresõidupraktika/ Voyage total				Kapteni allkiri, tempel/ Captain's Signature, stamp	
						Kuud/ Months	Päeva/ Days	Navigatsioonivahis/ Watchkeeping			
								Kuud/ Months	Päeva/ Days		
1.											
2.											
3.											
4.											
5											
6.											
7.											
8.											
9.											

ÜLDINE MERESÕIDUPRAKTIKA/ TOTAL SERVICE:

SELLEST NAVIGATSIOONIVAHIS/ WATCHKEEPING
SERVICE:

2.4 Kapteni igakuine praktikapäeviku kontroll/ Master's monthly inspections of record book

Märkused peavad viitama ainult kadeti praktika käigule, **mitte** iseloomule/

Comments should only relate to the cadet's practical progress and competence and should **not** refer to character.

Laev/ Ship	Märkused/ Comments	Nimi TRÜKITÄHTEDEGA/ Name in BLOCK CAPITALS	Allkiri/ Signature	Kuupäev/ Date

2.5 Laeva praktikajuhendaja ülevaade praktika käigust/ Designated Ships Training Officer's review of training progress

Tabelit tuleb täita regulaarselt, nagu võimaldab laeva sõidugraafik, kuid mitte harvem kui kord 2 nädala tagant/

This table should be completed regularly at such intervals as the trading of vessel allows, but not less than once every 2 weeks.

Märkused peavad kajastama ainult kadeti praktika käiku ja tema pädevust, **mitte** iseloomu/

Comments should only relate to the cadet's practical progress and competence and should **not** refer to character.

2.6 Kasutatud publikatsioonid, videod ja arvutialased treeningprogrammid/ List of publications, video or computer-based training programmes studied/used

2.7 Kohustuslik ohutusalane väljaõpe ning tutvumine töökorraldusega laevas

Ohutusalane väljaõpe on nõutud STCW koodeksi osas A-VI/1 paragrahvis 1.

Enne igas laevas töökohustusi täitma asumist tuleb endale selgeks teha avariiolukorras käitumise protseduur. Iga laeva kapten või vastutav ohvitser peab oma allkirja ja kuupäevaga tööendama, et teid on instrueeritud või olete läbinud vastava treeningu ning olete võimelised sooritama järgnevaid ülesandeid või kandma järgnevaid kohustusi:

Laeva nimi, Ship's name	1	2	3	4
Ülesanne/kohustus	Ohvitseri nimi/allkiri/ kuupäev	Ohvitseri nimi/allkiri/ kuupäev	Ohvitseri nimi/allkiri/ kuupäev	Ohvitseri nimi/ allkiri kuupäev
Selgitada teistele pardal olijate ohutuse põhitõdesid.				
Tunda ohutusinformatsiooniga seonduvaid sümboleid, märke ja signaale.				
Teada, mida teha kui:				
<ul style="list-style-type: none"> • inimene kukub üle pardat; • laevas levib suits või tuli; • kõlab tulekahju või üldohuhäire. 				
Teada kogunemiskohti ja päästevahenditesse asumise paiku ning avariiväljapääsude asukohti.				
Teada päästevestide asukohti ning panna päästevest õigesti selga.				
Oskama anda tulekahjuhääret ja kasutada kantavat tulekustutit.				
Oskama anda õnnetusse sattunule esmaabi enne meditsiinipersonali teavitamist.				
Oskama sulgeda ja avada tule-, ilma- ja veekindlaid uksi, va. laeva veekindlas keres asuvaid avausi.				

2.8 Mandatory safety and shipboard familiarisation

Safety familiarisation as required by Section A-VI/1 paragraph 1 of the STCW Code

Before being assigned to shipboard duties all seafarers must receive basic safety familiarisation to know what to do in an emergency. The master or responsible officer on each ship should sign and date below to signify that you have received training or instruction to be able to carry out the following tasks or duties.

Laeva nimi, Ship's name				
Task/ Duty	Officer's name/ Date	Officer's name/ Date	Officer's name/ Date	Officer's name/ Date
Communicate with other persons on board on elementary safety matters.				
Understand safety information symbols, signs and alarm signals.				
Know what to do if: <ul style="list-style-type: none">• a person falls overboard;• fire or smoke detected;• the fire or abandon ship alarm is sounded.				
Identify muster and embarkation stations and emergency escape routes.				
Locate and don life jackets and survival suits.				
Raise the alarm and have a basic knowledge of the use of portable fire extinguishers.				
Take immediate action upon encountering an accident or other medical emergency before seeking further medical assistance on board.				
Close and open the fire, weather tight and watertight doors fitted in the particular ship, other than those for hull openings.				

2.9 Laevaga tutvumine vastavalt STCW konventsiooni reeglile I/14 (jätkub järgmisel lehel)

Teile antakse aega laeva ning selle varustusega, mida hakkate kasutama, tutvumiseks. Olemaks kindel, et oskate kõiki oma kohustusi täita ning tunneta laeva ruumide paigutust, seadmeid ja ka muid laeva iseärasusi, oskate käituda igapäevastes või avariiolukordades, tuleb teil kohe pärast laeva saabumist võimalikult kiiresti täita järgmised ülesanded/kohustused:

Laeva nimi, Ship's name				
Ülesanne/kohustus	Ohvitseri nimi/allkiri / kuupäev	Ohvitseri nimi/allkiri kuupäev	Ohvitseri nimi/allkiri kuupäev	Nimi/allkiri kuupäev
Vahis seismine ja vahikorraldus: Käia sillas, pakil, ruhvis, pupil, peatekil ning teistel töökohtadel. Tutvuda roolimis-, side-, telegraafi- ja teiste sillas asuvate süsteemide ning näidikutega. Käivitada ohvitseri juhendamisel rutuinsel sillavarustust, et harjuda tavakohustustega.				
Ohutus- ja avariiprotseduurid Lugeda läbi laevakompanii tule- ja üldohutuseeskirjad ning näidata nendest aru saamist. Näidata järgmiste häiresignaalide tundmist: <ul style="list-style-type: none"> • TULEKAHJU • AVARII • INIMENE ÜLE PARDA • ÜLDOHUHÄIRE Teada meditsiiniliste ja esmaabivahendite asukohta.				
Teada tuletörjevarustuse asukohta: häirenupud, -kellad, tulekustutid, hüdrandid, kirved ja voolikud.				

2.10 Shipboard familiarisation as required by Regulation I/14 of the STCW Convention (continued overleaf)

You will be given a period of time during which you will have opportunity to become acquainted with the equipment you will be using. To be sure that you are familiar with your duties and all ship arrangements, installations, equipment procedures and ship characteristics that are relevant to your routine or emergency duties, you must complete following tasks or duties as soon as possible on joining your ship.

Laeva nimi, Ship's name				
Task/ Duty	Officer's name/ Date	Officer's name/ Date	Officer's name/ Date	Officer's name/ Date
Watchkeeping procedures and arrangements: Visit bridge, look-out post, forecastle, poopdeck, main deck and other work areas.				
Get acquainted with steering controls, telephones, telegraphs and other bridge equipment and displays.				
Activate, under supervision, equipment to be used in routine duties.				
Safety and emergency procedures: Read and demonstrate an understanding of your Company's Fire and Safety Regulations.				
Demonstrate recognition of the alarm signals for: <ul style="list-style-type: none">• FIRE• EMERGENCY• MAN OVER BOARD• ABANDON SHIP				
Locate medical and first aid equipment.				
Locate fire fighting equipment: alarm activation points, alarm bells, extinguishers, hydrants, fire axes and hoses.				

Laeva nimi, Ship's name				
Ülesanne/kohustus	Ohvitseri nimi/ allkiri kuupäev	Ohvitseri nimi/allkiri kuupäev	Ohvitseri nimi/allkiri kuupäev	Ohvitseri nimi/allkiri kuupäev
Ohutus- ja avariiprotseduurid (järg) Teada liiniheitja asukohta				
Teada häda- ja signaalrakettide ning muu pürotehnika asukohta.				
Teada hingamisaparaatide ja tuletörjuja täisvarustuse asukohta				
Teada EPIRB, SART ja kaasaskantava VHF raadio asukohta.				
Teada EEBD asukohta.				
Teada CO ₂ ruumi asukohta ning masinaruumis, pumbaruumis, tankides ja trümmides tule lämmatamiseks ettenähtud seadmete kontrollklapid.				
Teada tuletörje avariipumba asukohta ning selle kasutamist.				
Keskonnakaitse: Saada aru prügi ja muude jäätmete käitlemise korraast laevas.				

Täitke alljärgnev tabel oma kohustuste kohta laevas ning paluge kaptenil seda allkirjaga kinnitada

Laeva nimi				
Kogunemiskoht paadihäire korral				
Kogunemiskoht tulekahju korral				
Kapteni nimi TRÜKITÄHTEDEGA				
Kapteni allkiri				
Kuupäev				

Laeva nimi, Ship's name				
Task/ Duty	Officer's name/ Date	Officer's name/ Date	Officer's name/ Date	Officer's name/ Date
Safety and emergency procedures (continued): Locate rocket line throwing apparatus.				
Locate distress rockets, flares and other pyrotechnics.				
Locate breathing apparatus and firefighter's outfits etc.				
Locate EPIRB, SART and portable VHF radios.				
Locate Emergency Escape Breathing Devices (EEBD's).				
Locate CO ₂ bottle room, and control valves for smothering apparatus in machinery spaces, pump rooms, cargo tanks and holds.				
Locate and understand the operation of the emergency fire pump.				
Environmental protection: Understand the procedure for handling garbage and other wastes.				

Insert Boat and Fire Muster Stations and other details in the appropriate space. Ask the master to sign in the space provided

Ship's Name				
Boat Muster Station				
Fire Muster Station				
Master's Name BLOCK CAPITALS				
Master's Signature				
Date				

Laeva andmed täita täielikult/ Vessel data must be completed in full

ESIMENE LAEV/ FIRST SHIP

m/v	IMO Number	Kutsung/Call Sign
Mõõdud ja mahutavus/Dimention and Capacities	Päästeparve mahutavus Capacity per life raft	Varuankur (kaal) Spare anchor (weight)
Üldpikkus LOA	Päästeröngad (arv) Lifebuoys (no.)	Ankruketi diam. Cable diam.
Laius Breadth	Päästeülikond (arv/tüüp) Survival Suits (no./type)	Ankrukett (seeklite arv (parem-/vasakparras), pikkus m.) Cable lenght (m; no.of shackle starboard/port)
Pardakõrgus Depth	Tulekustutussüsteemid Fire systems	Nav. ja sidevahendid/Nav. and Communication Equipment
Süvis Draught		Logi (tootja/mudel) Log (make/type)
Vabaparda kõrgus Freeboard	Pulberkustutid (arv/maht) Dry powder extinguishers (no./capacity)	EPIRB; SART (arv/no.)
Kogumahutavus GT	CO ₂ kustutid (arv/maht) CO ₂ extinguishers (no./capacity)	Magnetkompass (arv/tüüp) Magnetic compass (no./type)
Dedveit Deadweight	Tuletörjevoolikud (arv/diam) Fire hoses (nr/diam)	Vurrikompass (arv/tüüp) Gyro compass (no./type)
Tühimass, tühilastis massveeväljasurve Light displacement	Hingamisaparaadid (arv/tootja) Breathing apparatus (no./make)	Automaatrool (tüüp) Autopilot (type)
Magevée õiend Fresh water allowance	Tuletörjuja kostüüm (no.) Fire-fighter's outfit (no.)	Radar (arv/tüüp;no./type)
Süvise muutus lisatud massist TPC Immersion at load draught	Lastiseadmed/Cargo Handling Gear	ECDIS (arv/tüüp;no./type)
Trimmimoment Trimming moment	Losspoonmid/kraanad (arv/SWL) Derric/cranes (no./SWL)	Kajalood (arv/tüüp) Echo sounder (no./type)
Puist/vedellasti mahutavus Grain/liquid capacity	Vintsid (tüüp/SWL) Winches (type/SWL)	GPS (arv/tüüp;no./type)
Haalamisotsad / Mooring ropes (nr/diameter)	Muud lastiseadmed Other cargo equip.	Integreeritud nav.süsteem* (tüüp) Integrated nav.system* (type)
Sünteesilisteist kiust Synthetic fibre	Ballasttankid Ballast tanks	DP süsteem* (tüüp) DP system* (type)
Vaierid Wires	Lastitankid Cargo tanks	SATCOM (arv/tüüp;no./type)
Puksiirots Towing spring	Lastipumbad Cargo pumps	GMDSS (tüüp/type)
Päästevarustus/Lifesaving Equipment	Torujuhtmed (mõõtmed/tootlus) Pipelines (size/rating)	Muud nav. ja side vahendid Other nav.and communications equipment
Päästeraadid (arv) Lifeboats (no.)	Ankrud/Anchors	
Päästeparved (arv) Life rafts (no.)		
Päästeraadi mahutavus Capacity per boat	Paremparda ankur (kaal) Starboard anchor (weight)	

TEINE LAEV/ SECOND SHIP

m/v	IMO Number	Kutsung/Call Sign
Mõõdud ja mahutavus/Dimention and Capacities	Päästeparve mahutavus Capacity per life raft	Varuankur (kaal) Spare anchor (weight)
Üldpikkus LOA	Päästerõngad (arv) Lifebuoys (no.)	Ankruketi diam. Cable diam.
Laius Breadth	Päästeülikond (arv/tüüp) Survival Suits (no./type)	Ankrukett (seeklite arv (parem-/vasakparras), pikkus m.) Cable lenght (m; no.of shackle starboard/port)
Pardakõrgus Depth	Tulekustutussüsteemid Fire systems	Nav. ja sidevahendid/Nav. and Communication Equipment
Süvis Draught		Logi (tootja/mudel) Log (make/type)
Vabaparda kõrgus Freeboard	Pulberkustutid (arv/maht) Dry powder extinguishers (no./capacity)	EPIRB (arv/no.)
Kogumahutavus GT	CO ₂ kustutid (arv/maht) CO ₂ extinguishers (no./capacity)	Magnetkompass (arv/tüüp) Magnetic compass (no./type)
Dedveit Deadweight	Tuletõrjevoilikud (arv/diam) Fire hoses (nr/diam)	Vurrkompass (arv/tüüp) Gyro compass (no./type)
Tühimass, tühilastis massveeväljasurve Light displacement	Hingamisaparaadid (arv/tootja) Breathing apparatus (no./make)	Automaatrool (tüüp) Autopilot (type)
Magevée õiend Fresh water allowance	Tuletõrjuja kostüüm (no.) Fire-fighter's outfit (no.)	Radar (arv/tüüp;no./type)
Süvise muutus lisatud massist TPC Immersion at load draught	Lastiseadmed/Cargo Handling Gear	ECDIS (arv/tüüp;no./type)
Trimmimoment Trimming moment	Losspoomid/kraanad (arv/SWL) Derric/cranes (no./SWL)	Kajalood (arv/tüüp) Echo sounder (no./type)
Puist/vedellasti mahutavus Grain/liquid capacity	Vintsid (tüüp/SWL) Winches (type/SWL)	GPS (arv/tüüp;no./type)
Haalamisotsad / Mooring ropes (nr/diameter)	Muud lastiseadmed Other cargo equip.	Integreeritud nav.süsteem* (tüüp) Integrated nav.system* (type)
Sünteetilisest kiust Synthetic fibre	Ballasttankid Ballast tanks	DP süsteem* (tüüp) DP system* (type)
Vaierid Wires	Lastitankid Cargo tanks	SATCOM (arv/tüüp;no./type)
Puksirots Towing spring	Lastipumbad Cargo pumps	GMDSS (tüüp/type)
Päästevarustus/Lifesaving Equipment	Torujuhtmed (mõõtmed/tootlus) Pipelines (size/rating)	Muud nav. ja side vahendid Other nav.and communications equipment
Päästepaadid (arv) Lifeboats (no.)	Ankrud/Anchors	
Päästeparved (arv) Life rafts (no.)	Vasakparda ankur (kaal) Port anchor (weight)	
Päästepaadi mahutavus Capacity per boat	Paremparda ankur (kaal) Starboard anchor (weight)	

Osa 3, Section 3/ Madrusepraktika/ Deck cadets seagoing practice for rating

Madrusepraktika ülesanded, omandatavad pädevused (oskused) ja pädevuse hindamise kriteeriumid Navigatsioonivahis oleva reakkoosseisu liikme minimaalse pädevustaseme kirjeldus, STCW Tabel A-II/4 ja A-II/5

3.1 Teenistusülesanne: Navigeerimine toetustasandil

Laeva nimi, Ship's name	Laeva nimi Nimi/allkiri/ kuupäev. Parendussoovitused	Laeva nimi Nimi/allkiri/ kuupäev. Parendussoovitused
Pädevus: Laeva roolimine ning inglise keeles antud roolikäskluste täitmine. (Magnet- ja gürokompasside kasutamine Roolikäsklused. Üleminek automaatroolimiselt kätsiroolimisele (ja vastupidi). Pädevuse hindamise kriteeriumid: Laev püsib kursil nõuetele vastavates piirides, võttes arvesse laevasöiduala ja valitsevat lainetust. Kursimuutused on sujuvad ja kontrollitud. Kogu suhtlemine toimub selgelt ja lühidalt, käskude mõistmist kinnitatakse meremehele kohasel viisil.		
Pädevus: Nõuetekohane kuulde- ja silmvaatlus. Kohustused vaatluse ajal, sh helisignaalide, signaaltulede ja muude objektide ligikaudse peilingu ja kauguse teatamine. Pädevuse hindamise kriteeriumid: Helisignaale, signaaltulesid ja muid objekte märgatakse kohe ja vahiohvitsereile kantakse koheselt ette nende ligikaudne peiling või kursinurk kraadides		
Pädevus: Ohutu vahi pidamisele kaasaaitamine järelevalve ja kontrolli abil Laeval kasutatavad mõisted ja määratlused. Nõuetekohaste sise-kommunikatsiooni-ja häiresüsteemide kasutamine. Võime mõista käske ja suhelda vahiohvitseriga vahiteenistusse puutuvates küsimustes. Vahist lahkumise, vahi pidamise ja vahi üleandmise kord. Ohutu vahi pidamiseks vajalik teave. Peamised keskkonnakaitsemeetmed. Pädevuse hindamise kriteeriumid: Suhtlemine toimub selgelt ja lühidalt, vahiohvitserilt küsitakse nõu/selgitusi, juhul kui vahipidamise teave või antud juhised ei ole arusaadavad. Vahi pidamine, üleandmine ja vahist lahkumine toimub vastavalt heakskiidetud tavadele ja korrale.		
Pädevus: Ohuolukorras kasutatavate seadmete käitamine ja ohuolukorras kasutatavate meetmete rakendamine. Ohuolukorrast tulenevate kohustustesse, häiresignaalide ja pürotehniliste hädasignaalide tundmine; Õnnetuskoha määramise		

raadiopoid (EPIRB), radartranspondrid (SART). Valehädahäirete vältime ning kogemata käivitamise puhul võetavad meetmed Pädevuse hindamise kriteeriumid : Ohuolukorras või ebatavalisest olukorras teada saamisele järgnevad esmased toimingud vastavad kehtestatud tavadele ja korrale. Kogu suhtlemine toimub selgelt ja lühidalt, käskude mõistmist kinnitatakse meremehele kohasel viisil. Pidevalt on tagatud ohuolukordadest ja merehädast teatamise		
--	--	--

3.2 List of Training Tasks and Competences Achieved and Criteria for evaluating competence

Specification of minimum standard of competence for ratings forming part of a navigational watch STCW A-II/4 and A-II/5

Function: Navigation at the support level

Laeva nimi, Ship's name	Officer's Initials/Date Advice on Areas for Improvement	Officer's Initials/Date Advice on Areas for Improvement
Competence: Steer the ship and also comply with helm orders in the English language: Use of magnetic and gyro-compasses Helm orders Change-over from automatic pilot to hand steering and vice versa Criteria for evaluating competence: A steady course is steered within acceptable limits, having regard to the area of navigation and prevailing sea state. Alterations of course are smooth and controlled Communications are clear and concise at all times and orders are acknowledged in a seamanlike manner		
Competence: Keep a proper look-out by sight and hearing (Responsibilities of a look-out, including reporting the approximate bearing of a sound signal, light or other object in degrees or points) Criteria for evaluating competence: Sound signals, lights and other objects are promptly detected and their approximate bearing, in degrees or points, is reported to the officer of the watch		
Competence: Contribute to monitoring and controlling a safe watch (Shipboard terms and definitions Use of appropriate internal communication and alarm systems Ability to understand orders and to communicate with the officer of the watch on matters relevant to watchkeeping duties Procedures for the relief, maintenance and handover of a watch Information required to maintain a safe watch Basic environmental protection procedures) Criteria for evaluating competence: Communications are clear and concise and advice/clarification is sought from the officer on watch where watch information or instructions are not clearly understood Maintenance, handover and relief of the watch is in conformity with accepted practices and procedures		
Competence: Operate emergency equipment and apply emergency procedures (Knowledge of emergency duties and alarm signals Knowledge of pyrotechnic distress signals; satellite EPIRBs and SARTs Avoidance of false distress alerts and action to be taken in event of accidental activation Criteria for evaluating competence: Initial action on becoming aware of an emergency or abnormal situation is in conformity with established practices and procedures Communications are clear and concise at all times and orders are acknowledged in a seamanlike manner The integrity of emergency and distress alerting systems is maintained at all times		

3.3 Teenistusülesanne: Navigeerimine toetustasandil

Laeva nimi, Ship's name	Nimi/allkiri/kuupäev. Parendussoovitused	Nimi/allkiri/kuupäev. Parendussoovitused
Pädevus: Ohutu navigatsioonivahi pidamisele kaasaaitamine Võime mõista käske ja suhelda vahiohvitseringa vahiteenistusse puutuvates küsimustes. Vahist lahkumise, vahi pidamise ja vahi üleandmise kord. Ohutu vahi pidamiseks vajalik teave. Pädevuse hindamise kriteeriumid: Suhtlemine toimub selgelt ja lühidalt. Vahi pidamine, üleandmine ja vahist lahkumine toimub vastavalt heaksidetud tavadele ja korrale.		
Pädevus: Sildumisele, ankurdumisele ja teistele haalamisega seotud tegevustele kaasaaitamine. Töölased teadmised sildumisseadmetest ja nendega seotud toimingutest, sh: .1 sildumis- ja puksirotsade ülesanded ja iga otsa toimimine osana tervikust; .2 sildumisseadmete, sh sildumisotste, sünteetiliste trosside, vintside, ankrupelide, kepslite, piitengite ja pollarite tugevus, ohutu töökoormus ja katkemistugevus; .3 sildumis- ja puksirotste ning –vaierite, sh puksiirtrosside kinnitamise ja lahti andmise kord ja toimingute järjekord; Pädevuse hindamise kriteeriumid: Toimingud sooritatakse vastavalt kehtestatud ohutusnõuetele ja seadmete käitamisjuhistele.		
Pädevus: Ankrute kasutamise kord ja toimingute järjekord erinevates olukordades. Pädevuse hindamise kriteeriumid: Toimingud sooritatakse vastavalt kehtestatud ohutusnõuetele ja seadmete käitamisjuhistele.		
Pädevus: Töölased teadmised haalpoile või –poidele kinnitumise korraست ja toimingute järjekorras). Pädevuse hindamise kriteeriumid: Toimingud sooritatakse vastavalt kehtestatud ohutusnõuetele ja seadmete käitamisjuhistele.		

3.4 Function: Navigation at the support level

Laeva nimi, Ship's name	Officer's Initials/Date Advice on Areas for Improvement	Officer's Initials/Date Advice on Areas for Improvement
<p>Competence: Contribute to a safe navigational watch Ability to understand orders and to communicate with the officer of the watch on matters relevant to watchkeeping duties Procedures for the relief, maintenance and handover of a watch Information required to maintain a safe watch</p> <p>Criteria for evaluating competence: Communications are clear and concise Maintenance, handover and relief of the watch is in conformity with acceptable practices and procedures</p>		
<p>Competence: Contribute to berthing, anchoring and other mooring operations Working knowledge of the mooring system and related procedures, including: .1 the function of mooring and tug lines and bow each line functions as part of an overall system .2 the capacities, safe working loads, and breaking strengths of mooring equipment, including mooring wires, synthetic and fibre lines, winches, anchor windlasses, capstans, bitts, chocks and bollards .3 the procedures and order of events for making fast and letting go mooring and tug lines and wires, including towing lines .</p> <p>Criteria for evaluating competence: Operations are carried out in accordance with established safety practices and equipment operating instructions</p>		
<p>Competence: Procedures and order of events for the use of anchors in various operations</p> <p>Criteria for evaluating competence: Operations are carried out in accordance with established safety practices and equipment operating instructions</p>		
<p>Competence: Working knowledge of the procedures and order of events associated with mooring to a buoy or buoys</p> <p>Criteria for evaluating competence: Operations are carried out in accordance with established safety practices and equipment operating instructions</p>		

3.5 Teenistusülesanne: Lasti käitlemine ja paigutamine toetustasandil

Laeva nimi, Ship's name	Nimi/allkiri/kuupäev. Parendussoovitused	Nimi/allkiri/kuupäev. Parendussoovitused
<p>Pädevus: Lasti ja varude käitlemine. Teadmised lasti ja varude, sh ohtliku ja kahjuliku lasti ning vedelike ohutust käitlemisest, paigutamisest ja kinnitamisest. Põhiteadmised lasti eri liikidest ja nendega seotud ettevaatusabinõudest ning IMDG märgistuste äratundmine.</p> <p>Pädevuse hindamise kriteeriumid: Lasti ja varudega seotud toimingud sooritatakse vastavalt kehtestatud ohutusnõuetele ja seadmete käitamisjuhistele. Ohtliku ja kahjuliku lasti käitlemine toimub vastavalt tunnustatud ohutuseeskirjadele.</p>		

3.6 Teenistusülesanne: Laeva ekspluateerimise kontrollimine ja pardal olevate inimeste eest hoolitsemine toetustasandil

Laeva nimi, Ship's name	Nimi/allkiri/kuupäev. Parendussoovitused	Nimi/allkiri/kuupäev. Parendussoovitused
<p>Pädevus: Tekiseadmed ja –mehhanismid. Teadmised tekiseadmetest, sh:</p> <ul style="list-style-type: none"> .1 klapid, pumbad, talid, kraanad, poomid ja nendega seotud seadmed; .2 vintsid, ankrupelid, kepslid ja nendega seotud seadmed; .3 luugid, veekindlad uksed, pardaluugid ja nendega seotud seadmed; .4 tehiskiust- ja terasotsad, trossid ja ketid, sh nende ehitus, kasutamine, märgistus, hooldus ja nõuetekohane paigaldamine; .5 oskus kasutada ja mõista põhilisi signaale, mis on vajalikud seadmete käitamiseks (sh vintsid, ankrupelid, kraanad ja talid); . <p>Pädevuse hindamise kriteeriumid: Toimingud sooritatakse vastavalt kehtestatud ohutusnõuetele ja seadmete käitamisjuhistele. Hinnatava vastutusalas toimub pidevalt edukas suhtlemine. Sõlmeme tegemine, pleisside, pidurite, markide, servings ja laeva purjematerjalide nõuetekohane kasutamine, praktilise ettenäitamisega. Plokkide ja talide nõuetekohane kasutamine, praktilise ettenäitamisega. Otste, köite, trosside ja kettide kasutamine vastavalt nõuetekohastele meetoditele, praktilise ettenäitamisega.</p>		

3.7 Function: Handling of cargo and stores at the support level and Criteria for evaluating competence

Laeva nimi, Ship's name	Officer's Initials/Date Advice on Areas for Improvement	Officer's Initials/Date Advice on Areas for Improvement
<p>Competence: Contribute to the handling of cargo and stores. Knowledge of procedures for safe handling, towage and securing of cargoes and stores, including dangerous, hazardous and harmful substances and liquids Basic knowledge of and precautions to observe in connection with particular types of cargo and identification of IMDG labelling</p> <p>Criteria for evaluating competence: Cargo and stores operations are carried out in accordance with established safety procedures and equipment operating instructions The handling of dangerous, hazardous and harmful cargoes or stores complies with established safety practices</p>		

3.8 Function: Controlling the operation of the ship and care for persons on board at the support level

Laeva nimi, Ship's name	Officer's Initials/Date Advice on Areas for Improvement	Officer's Initials/Date Advice on Areas for Improvement
<p>Competence: Contribute to the safe operation of deck equipment and machinery Knowledge of deck equipment, including: .1 function and uses of valves and pumps, hoists, cranes, booms, and related equipment .2 function and uses of winches, windlasses, capstans and related equipment .3 hatches, watertight doors, ports, and related equipment .4 fibre and wire ropes, cables and chains, including their construction, use, markings, maintenance and proper stowage .5 ability to use and understand basic signals for the operation of equipment, including winches, windlasses, cranes, and hoists .6 ability to operate anchoring equipment under various conditions, such as anchoring, weighing anchor, securing for sea, and in emergencies</p> <p>Criteria for evaluating competence: Operations are carried out in accordance with established safety practices and equipment operating instructions. Communications within the operator's area of responsibility are consistently successful Equipment operation is safely carried out in accordance with established procedures. Demonstrate the proper use of blocks and tackle Demonstrate the proper methods for handling lines, wires, cables and chains</p>		

3.9 Teenistusülesanne: Laeva ekspluateerimise kontrollimine ja pardal olevate inimeste eest hoolitsemine toetustasandil, järg

Laeva nimi, Ship's name	Nimi/allkiri/kuupäev. Parendussoovitused	Nimi/allkiri/kuupäev. Parendussoovitused
<p>Pädevus: Teadmised järgmistest toimingutest ja oskus neid sooritada:</p> <p>.1 pootsmanitooli ja töölava taageldamine ja maha taageldamine; .2 lootsireelite, talide, rotitõkete ja laevatreppide taageldamine ja maha taageldamine; .3 taglasetöödeoskus, sh oskus nõuetekohaselt kasutada sõlmi, pleisse ja pidureid.</p> <p>Pädevuse hindamise kriteeriumid: Toimingud sooritatakse vastavalt kehtestatud ohutusnõuetele ja seadmete käitamisjuhistele. Taageldamise ja maha taageldamise meetodite nõuetekohane kasutamine, vastavalt valdkonnas kehtivatele ohutustavadale, praktilise ettenäitamisega. Sõlmede tegemine, pleisside, pidurite, markide ja laeva purjematerjalide nõuetekohane kasutamine, praktilise ettenäitamisega.</p>		
<p>Pädevus: Teki- ja lastimisseadmete kasutamine ja käitamine:</p> <p>.1 juurdepääsu korraldus, luugid ja luugikaaned, rambid, parda-, vööri-, ahtriuksed või tõstukid;</p> <p>.2 torustikud – pilsi- ja ballastsüsteemi imiktorud ja –kaevud;</p> <p>.3 kraanad, losspoomid ja vintsid,</p> <p>Pädevuse hindamise kriteeriumid: Toimingud sooritatakse vastavalt kehtestatud ohutusnõuetele ja seadmete käitamisjuhistele. Seadmeid käitatakse ohutult ja vastavalt kehtestatud korrale</p>		
<p>Pädevus: Teadmised lippude heiskamisest ja langetamisest, peamiste tähelippudega antavate signaalide tundmine A,B,G,H,O,P,Q.</p> <p>Pädevuse hindamise kriteeriumid: Toimingud sooritatakse vastavalt kehtestatud ohutusnõuetele ja seadmete käitamisjuhistele.</p>		

3.10 Function: Handling of cargo and stores at the support level and Criteria for evaluating competence, continued

<p>Competence: Knowledge of the following procedures and ability to: .1 rig and unrig bosun's chairs and staging .2 rig and unrig pilot ladders, hoists, rat-guards and gangways .3 use marlin spike seamanship skills, including the proper use of knots, splices and stoppers</p> <p>Criteria for evaluating competence: Operations are carried out in accordance with established safety practices and equipment operating instructions Demonstrate the proper methods for rigging and unrigging in accordance with safe industry practice. Demonstrate the proper creation and use of knots, splices, stoppers, whippings, servings as well as proper canvas handling</p>		
<p>Competence: Use and handling of deck and cargo-handling gear and equipment: .1 access arrangements, hatches and hatch covers, ramps, side/bow/stern doors or elevators .2 pipeline systems – bilge and ballast suction and wells .3 cranes, derricks, winches</p> <p>Criteria for evaluating competence: Operations are carried out in accordance with established safety practices and equipment operating instructions</p>		
<p>Competence: Knowledge of hoisting and dipping flags and the main single-flag signals. (A, B, G, H, O, P, Q)</p> <p>Criteria for evaluating competence: Operations are carried out in accordance with established safety practices and equipment operating instructions</p>		

3.11 Teenistusülesanne: Laeva ekspluateerimise kontrollimine ja pardal olevate inimeste eest hoolitsemine toetustasandil

Laeva nimi, Ship's name	Nimi/allkiri/kuupäev. Parendussoovitused	Nimi/allkiri/kuupäev. Parendussoovitused
<p>Pädevus: Töötervishoiu ja –ohutuse reeglitest kinnipidamine. Tööalased teadmised tööohutusnõuetest ja isikliku ohutuse nõuetest laeval, sh:</p> <ul style="list-style-type: none"> .1 töötamine kõrgustes ja väljaspool parrast ning kinnistes ruumides; .2 elektriliste ja mehaaniliste tööriistade kasutamine .3 sildumine, lastioperatsioonid, ankrusse jäämine; .4 raskuste tõstetehnikad ja seljavigastuste vältimine; .5 elektriohutusnõuded; .6 ohutusnõuded keemilise ja bioloogilise ohu vältimiseks; .7 isikukaitsevahendid. <p>Pädevuse hindamise kriteeriumid: Pidevalt peetakse kinni personali ja laeva ohutuse tagamise korra. Pidevalt peetakse kinni tööohutusnõuetest ning kasutatakse õigesti asjakohaseid ohutus- ja kaitsevahendeid.</p>		
<p>Pädevus: Ettevaatusabinõude kasutamine ja kaasaaitamine meresaaste välimiseks. Teadmised merekeskkonna saaste välimiseks võetavate ettevaatusabinõude kohta. Teadmised saastevastaste seadmete kasutamisest ja käitamisest. Teadmised meresaasteainete körvaldamise viisidest.</p> <p>Pädevuse hindamise kriteeriumid: Pidevalt peetakse kinni merekeskkonna kaitse korra.</p>		
<p>Pädevus: Päästeaatide ja –parvede ning valveaatide juhtimine. Teadmised päästeaatide ja –parvede ning valveaatide juhtimisest, nende veeskamise seadmetest ja käitamise korra ning nende varustusest. Teadmised merel ellujäämise tehnikatest.</p> <p>Pädevuse hindamise kriteeriumid: Tegevused hädaolukorras laevalt lahkumiseks viakse läbi vastavalt antud olukorra asjaoludele ja tingimustele ning kooskõlas tunnustatud ohutusalase praktika ja normidega..</p>		

3.12 Function: Controlling the operation of the ship and care for persons on board at the support level

Laeva nimi, Ship's name	Officer's Initials/Date Advice on Areas for Improvement	Officer's Initials/Date Advice on Areas for Improvement
<p>Competence: Apply occupational health and safety precautions. Working knowledge of safe working practices and personal shipboard safety including: .1 working aloft .2 working over the side .3 working in enclosed spaces .4 permit to work systems .5 line handling .6 lifting techniques and methods of preventing back injury .7 electrical safety .8 mechanical safety .9 chemical and biohazard safety .10 personal safety equipment</p> <p>Criteria for evaluating competence: Procedures designed to safeguard personnel and the ship are observed at all times Safe working practices are observed and appropriate safety and protective equipment is correctly used at all times</p>		
<p>Competence: Apply precautions and contribute to the prevention of pollution of the marine environment Knowledge of the precautions to be taken to prevent pollution of the marine environment Knowledge of the use and operation of anti-pollution equipment Knowledge of the approved methods for disposal of marine pollutants</p> <p>Criteria for evaluating competence: Procedures designed to safeguard the marine environment are observed at all times</p>		
<p>Competence: Operate survival craft and rescue boats. Knowledge of the operation of survival craft and rescue boats, their launching appliances and arrangements, and their equipment Knowledge of survival at sea techniques</p> <p>Criteria for evaluating competence: Actions in responding to abandon ship and survival situations are appropriate to the prevailing circumstances and conditions and comply with accepted safety practices and standards</p>		

3.13 Teenistusülesanne: Hooldus ja remont toetustasandil

Laeva nimi, Ship's name	Nimi/allkiri/kuupäev. Parendussoovitused	Nimi/allkiri/kuupäev. Parendussoovitused
<p>Pädevus: Laeva hooldusele ja remondile kaasaaitamine. Oskus kasutada värve, määrd- ja puhtusaineid ning vastavaid seadmeid. Arusaamine igapäevastest koristus-, hooldus- ja remonditöödest ning nende sooritamine. Teadmised pinna ettevalmistamise tehnikatest. Tootja ohutuse eeskirjade ja laevaeeskirjadest arusaamine. Teadmised saasteainete ohutust kõrvaldamisest. Teadmised mehaaniliste ja elektriliste tööriistade käitamisest, hooldusest ja kasutamisest.</p> <p>Pädevuse hindamise kriteeriumid: Koristus-, hooldus- ja remonditööd viiakse läbi vastavalt tehnilistele, ohutus- ja toimimisjuhistele.</p>		

3.14 Function: Maintenance and repair at the support level

Laeva nimi, Ship's name	Officer's Initials/Date Advice on Areas for Improvement	Officer's Initials/Date Advice on Areas for Improvement
<p>Competence: Contribute to shipboard maintenance and repair. Ability to use painting, lubrication and cleaning materials and equipment Ability to understand and execute routine maintenance and repair procedures Knowledge of surface preparation techniques Assessment of evidence obtained from practical demonstration Maintenance and repair activities are carried out in accordance with technical, safety and procedural specifications Understanding manufacturer's safety guidelines and shipboard instructions Knowledge of safe disposal of waste materials Knowledge of the application, maintenance and use of hand and power tools</p> <p>Criteria for evaluating competence: Maintenance and repair activities are carried out in accordance with technical, safety and procedural specifications.</p>		

3.15 Roolimehe tunnistus/ Steering certificate

Laeva roolima õppimine ja roolikäskluste tundmine on ülimalt oluline. Roolida tuleks nii päeval kui öösel, nii sadamasse sisenemisel kui seal väljumisel. Kõikide ülesannetesooritamise järel, tuleb lasta kaptenil allkirjastada „**Roolimehe tunnistus**“. Roolimehe tunnistus on soovitatav ära teha meresõidupraktika I raames.

It is important to learn to steer the ship at sea and understand how to execute helm orders correctly. You should take turns at the wheel by day, by night and when entering/leaving port. When all task are completed, ask the master to sign the “**Steering Certificate**”. It is recommended to complete this section in first seagoing practice.

Treening/ harjutus	Training	Kriteeriumid		Criteria	
		Ohvitseri/Officer		Ohvitseri/Officer	
		nimi/name	kuupäev/date	nimi/name	kuupäev/date
Pädevus: Roolida laeva	Competence: Steering the ship	<i>Roolimine on kitsustes, ranna lächedal ja lootsimispiirkonnas korrektne. Kõikidest käsklustest on aru saadud ning need on täidetud vastavalt headale meretavadele. Üleminek käsiroolile ja vastupidi on selged.</i>		<i>Steering is efficient in narrow and coastal waters and under pilotage. All orders are acknowledged and complied with in a seamanlike manner. Changeover to manual steering and vice-versa is executed unaided</i>	
Täita korrektselt roolikäsklused	Execute helm orders correctly				
Anda roolivaht õigesti üle	Demonstrate procedure for handing over the wheel				
Tunda rooliseadme ja automaatrooli tööpõhimõtteid	Understand operation of the main steering system and auto pilot				
Tunda korrektset protseduuri käsiroolilt automaatroolile ja vastupidi ülemineluks	Demonstrate correct procedure for changing over from manual steering to auto helm and vice-versa				
Roolida magnetkompassi järgi	Steer by magnetic compass				
Roolida vurrkompassi järgi	Steer by gyro compass				
Seista reaalselt vähemalt 10 tundi roolivahis. See aeg ei tohi sisaldada väljaõpet	Take turns at the wheel in steering the ship for periods totalling at least 10 hours, excluding periods of instruction				
Seista roolis:	Take the wheel:				
• sadamasse sisenemisel/lahkumisel	• entering/leaving port				
• Kanalites/ jõgedes	• In canal/river transits				

It is recommended that the trainee should have taken turns at the wheel for at least the following minimum periods:

1. steering by compass by day 10 hours
2. steering by compass by night 10 hours
3. steering by sight 5 hours
4. steering while entering and leaving port 5 hours

On soovitav, et kadett seisaks roolivahis vähemalt järgmise aja ulatuses:

1. kompassi järgi päeval 10 tundi
2. kompassi järgi öösel 10 tundi
3. visuaalsete märkide järgi 5 tundi
4. sadamasse sisse-ja väljasõidul 5 tundi

3.16 Rahvusvaheline laevakokkupõrgete välimise eeskiri, vahimadrusele/ COLREG for ratings forming part of a navigational watch

Treening/ harjutus	Training	Kriteeriumid		Criteria	
		Ohvitseri/Officer		Ohvitseri/Officer	
		nimi/alkiri	kuupäev/date	Name/signature	kuupäev/date
Pädevus: Navigatsioonitulede järgi laevade ära tundmine, võimaliku kokkupõrkeohu hindamine	Competence:	Tunneb ära laeva tüübi, oskab hinnata laeva kurssi oma laeva suhtes ja soovitusliku manöövri kokkupõrkeohu korral		<i>Recognise type of vessels, can determine if risk of collision exists</i>	
Käigus olev jõuajamiga laev pikkusega alla/üle 50m	A power-driven vessel underway, length less/more 50m				
Pukseeriv jõuajamiga laev pikkusega alla/üle 50m	A power-driven vessel when towing, length less/more 50m				
Pukseeriv jõuajamiga laev puksiirkaravani pikkusega alla/üle 200m	A power-driven vessel when towing, the length of the tow less/more 200m				
Pukseeritav laev või objekt	A vessel or object being towed				
Jõuajamiga laev, mis pukseerib nii, et puksiirlaeva ja pukseeritava võime kurssi muuta on oluliselt piiratud	A power-driven vessel engaged in a towing operation such as severely restricts the towing vessel and her tow in their ability to deviate from their course				
Käigus olev purjelaev ja sõudepaat	Sailing vessels underway and vessels under oars				
Kalapüügiga tegelev laev välja arvatud traaliv laev ja traaliv laev	A vessel engaged in fishing, other than trawling and a vessel when engaged in trawling				
Juhitavuse kaotanud laev	Vessels not under command				
Piiratud manööverdusvõimega laev	A vessel restricted in her ability to manoeuvre				
Süvendus- või allveetöid tegev laev, mille manööverdusvõime on piiratud	A vessel engaged in dredging or underwater operations, when restricted in her ability to manoeuvre				
Miinitõrjetöid tegev laev	A vessel engaged in mine clearance operations				
Süviselt piiratud laev	A vessel constrained by her draught				
Lootsivahis olev laev	A vessel engaged on pilotage duty				
Ankrus seisev või madalikul olev laev	Anchored vessels and vessels aground				

Treening/ harjutus	Training	Kriteeriumid		Criteria	
		Ohvitseri/Officer		Ohvitseri/Officer	
		nimi/name	kuupäev/date	nimi/name	kuupäev/date
Pädevus: Manööver- ja hoiatussignaalide tähenduse tundmine. Heli ja valgussignaalide järgi laevade ja nende tegevuse ära tundmine, võimaliku kokkupõrkeohu hindamine.	Competence: Understand manoeuvring and warning signals. Recognise by sound signals type of vessels, determine if risk of collision exists	Tunneb ära laeva tüübi, oskab hinnata laeva kurssi oma laeva suhtes ja soovitusliku manöövri kokkupõrkeohu korral		Recognise by sound signals type of vessels, determine if risk of collision exists	
Üksteisele nähtavate laevade manööverdamist näitavad vilesignaalid, vilesignaalid kitsuses ja faarvaatris. Teise laeva tegevuses kahtleva laeva vilesignaalid	Manoeuvring and warning signals when vessels are in sight of one another, signals in a narrow channel or fairway. Sound signals of vessel in doubt in the intentions or actions of the other vessel				
Käigus oleva jõuajamiga laeva helisignaalid piiratud nähtavuse korral	Power-driven vessels underway sound signals in restricted visibility				
Juhitavuse kaotanud laeva, piiratud manööverdus-võimega laeva, süviselt piiratud laeva, purjelaeva, kalapüügiga tegelev laeva ja teist laeva pukseeriva või tõukava laeva, lootsilaeva helisignaalid piiratud nähtavuse korral	Sound signals of vessels not under command or restricted in their ability to manoeuvre, Sailing vessels underway and vessels under oars, Fishing vessels , Towing and pushing, Vessels constrained by their draught				
Ankrus oleva või madalikul oleva laeva helisignaalid piiratud nähtavuse korral	Sound signals of anchored vessels and vessels aground				

Treening/ harjutus	Training	Kriteeriumid		Criteria	
		Ohvitseri/Officer		Ohvitseri/Officer	
		nimi/name	kuupäev/date	nimi/name	kuupäev/date
Pädevus: Hädasignaalide tundmine COLREG lisa IV	Competence: Recognise distress signals COLREG Annex IV	Tunneb ära COLREG lisas IV toodud hädasignaalid ja teab madruse tegevust pärast hädasignaali märkimist		Recognise distress signals COLREG Annex IV	
Signaalid, mida kasutatakse või näidatakse koos või eraldi, tähenavad hädaolukorda ja vajadust abi järelle (15 signaali)	The signals, used or exhibited either together or separately, indicate distress and need of assistance:				

3.17/1 Sildumisskeem: Laeva nimi, sadam

3.17/2 Sildumisskeem: Laeva nimi, sadam